

1.7.2015

A8-0217/28

Amendamentul 28

Lidia Senra Rodríguez, Miguel Viegas, Marie-Christine Vergiat, Liadh Ní Riada, Matt Carthy, Martina Anderson, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Paloma López Bermejo, Barbara Spinelli, Luke Ming Flanagan
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

A8-0217/2015

José Manuel Fernandes

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

Propunere de rezoluție

Punctul 25 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

25b. solicită fonduri specifice pentru a sprijini exploatațiile agricole mici, întrucât acestea asigură multe locuri de muncă directe în zonele rurale și sunt necesare pentru întreținerea și îngrijirea teritoriilor ocupate; solicită să se acorde prioritate măsurilor de promovare și publicității în folosul piețelor locale, precum și activităților de sensibilizare cu privire la contribuția acestora la economiile locale; invită Comisia și statele membre să acorde prioritate politicilor publice care vizează eliminarea treptată a cauzelor volatilității prețurilor la produsele agricole, fenomen ce se produce mai frecvent și are efecte negative asupra veniturilor agricultorilor;

Or. en

1.7.2015

A8-0217/29

Amendamentul 29

João Ferreira, Inês Cristina Zuber, Miguel Viegas, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Liadh Ní Riada, Matt Carthy, Martina Anderson, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Dimitrios Papadimoulis, Barbara Spinelli, Luke Ming Flanagan
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

José Manuel Fernandes

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Propunere de rezoluție

Punctul 28 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

28a. consideră că trebuie canalizate resurse financiare suficiente prin programele și măsurile de sprijin comunitar, pentru a se evalua situația ecologică și fitosanitară a pădurilor și pentru a sprijini măsuri de reabilitare a acestora, precum reîmpădurirea; subliniază faptul că, de-a lungul timpului, statele membre s-au confruntat cu un deficit semnificativ al resurselor financiare destinate gospodăririi zonelor incluse în rețeaua Natura 2000 (care în unele cazuri reprezintă o proporție însemnată din teritoriul național), fapt ce compromite eficacitatea și coerența globală a acestui instrument;

Or. en

1.7.2015

A8-0217/30

Amendamentul 30

João Ferreira, Inês Cristina Zuber, Miguel Viegas, Paloma López Bermejo, Marisa Matias, Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Liadh Ní Riada, Matt Carthy, Martina Anderson, Lidia Senra Rodríguez, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Barbara Spinelli
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

José Manuel Fernandes

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Propunere de rezoluție

Punctul 28 b (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

28b. solicită o mai mare responsabilizare a Uniunii pentru protecția resurselor naturale din cadrul rețelei Natura 2000, în special în ceea ce privește finanțarea acesteia; constată greutățile întâmpinate de mai multe state membre în gestionarea zonelor incluse în rețeaua Natura 2000, din lipsa unui instrument financiar specific profilat pe gestionarea zonelor incluse în rețeaua Natura 2000, care să însoțească includerea în politicile sectoriale a aspectelor legate de biodiversitate;

Or. en

Amendamentul 31

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Matt Carthy, Martina Anderson, Barbara Spinelli, Luke Ming Flanagan
în numele Grupului GUE/NGL

Raport**A8-0217/2015****José Manuel Fernandes**

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

Propunere de rezoluție**Punctul 30***Propunerea de rezoluție**Amendamentul*

30. **salută** agenda europeană a Comisiei privind migrația și își reafirmă sprijinul pentru consolidarea mijloacelor UE și pentru dezvoltarea unei culturi a partajării echitabile a sarcinilor și a solidarității în domeniile azilului, migrației și gestionării frontierelor externe; salută, așadar, majorarea creditelor de angajament alocate Fondului pentru securitate internă și Fondului pentru azil, migrație și integrare, ceea ce include dezvoltarea sistemului european comun de azil (SECA); salută propunerea Comisiei de a mobiliza, cu ajutorul Instrumentului de flexibilitate, suma de 124 de milioane EUR pentru a putea răspunde **tendențelor actuale în materie de migrație** din zona mediteraneeană; se întreabă dacă fondurile propuse vor fi suficiente; **subliniază necesitatea de a controla cu strictețe destinația acestor fonduri;**

30. **ia act de** agenda europeană a Comisiei privind migrația și își reafirmă sprijinul pentru consolidarea mijloacelor UE și pentru dezvoltarea unei culturi a partajării echitabile a sarcinilor și a solidarității în domeniile azilului, migrației, **integrării** și gestionării frontierelor externe; salută, așadar, majorarea creditelor de angajament alocate Fondului pentru securitate internă și Fondului pentru azil, migrație și integrare, ceea ce include dezvoltarea sistemului european comun de azil (SECA); salută propunerea Comisiei de a mobiliza, cu ajutorul Instrumentului de flexibilitate, suma de 124 de milioane EUR pentru a putea răspunde **actualei crize umanitare** din zona mediteraneeană; se întreabă dacă fondurile propuse vor fi suficiente **pentru a permite finanțarea integrală a unui mecanism adecvat de transfer și a unui program adecvat de relocare în Uniune, care să corespundă nevoilor actuale;**

Or. en

1.7.2015

A8-0217/32

Amendamentul 32

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Lidia Senra Rodríguez, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Demetris Papadakis, Paloma López Bermejo, Luke Ming Flanagan
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

José Manuel Fernandes

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Propunere de rezoluție

Punctul 31 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

31a. insistă asupra faptului că este necesar să se adopte o abordare cuprinzătoare, bazată pe drepturile omului, care să asigure legătura între migrație și dezvoltare și să garanteze integrarea lucrătorilor migranți și a solicitanților de azil și refugiaților; reamintește nevoia de a se pune în aplicare măsuri suplimentare pentru a consolida dezvoltarea endogenă, astfel încât să se stimuleze o relație solidă și reciproc avantajoasă;

Or. en

Amendamentul 33

Miguel Urbán Crespo, Liadh Ní Riada, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Dennis de Jong, Lidia Senra Rodríguez, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Paloma López Bermejo, Dimitrios Papadimoulis, Barbara Spinelli, Luke Ming Flanagan
 în numele Grupului GUE/NGL

Raport**José Manuel Fernandes**

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
 2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Propunere de rezoluție**Punctul 36***Propunerea de rezoluție*

36. **salută** majorarea globală a finanțării acordate rubricii 4, care se ridică la 8,9 miliarde EUR sub formă de credite de angajament (+5,6 % comparativ cu bugetul pentru 2015), cu o marjă de 261,3 milioane EUR sub plafonul aferent; remarcă faptul că majorarea menționată denotă un nivel ridicat de solidaritate cu țările terțe; consideră că bugetul UE este un instrument util, care permite Uniunii să vină în întâmpinarea persoanelor care au nevoie de sprijin și să promoveze valorile europene fundamentale; constată cu satisfacție că dificultățile de natură economică și socială cu care s-a confruntat UE în ultimii ani nu au determinat o scădere a implicării sale în diferite regiuni ale globului; consideră, totuși, că va fi necesar să se consolideze anumite domenii prioritare, cum ar fi Instrumentul european de vecinătate, inclusiv asistența destinată procesului de pace din Orientul Mijlociu, Palestinei și UNRWA, dată fiind actuala criză umanitară și politică din zonele învecinate și dincolo de acestea;

Amendamentul

36. **ia act de** majorarea globală a finanțării acordate rubricii 4, care se ridică la 8,9 miliarde EUR sub formă de credite de angajament (+5,6 % comparativ cu bugetul pentru 2015), cu o marjă de 261,3 milioane EUR sub plafonul aferent; remarcă faptul că majorarea menționată denotă un nivel ridicat de solidaritate cu țările terțe; consideră că bugetul UE este un instrument util, care permite Uniunii să vină în întâmpinarea persoanelor care au nevoie de sprijin și să promoveze valorile europene fundamentale; **consideră că este necesară redirecționarea fondurilor bugetare de la cheltuielile militare și de securitate către o politică externă civilă, axată pe dezvoltare, pentru a reduce pe termen lung cheltuielile militare;** constată cu satisfacție că dificultățile de natură economică și socială cu care s-a confruntat UE în ultimii ani nu au determinat o scădere a implicării sale în diferite regiuni ale globului **și își reafirmă poziția potrivit căreia fondurile de la această rubrică trebuie dedicate unei politici externe civile, cu caracter pașnic, care să asigure susținerea angajamentelor asumate de Uniune în ceea ce privește eradicarea**

sărăciei, dezvoltarea sustenabilă, atingerea ODM-urilor, controlul armelor, regimul de neproliferare nucleară și dezarmarea nucleară; consideră, totuși, că va fi necesar să se consolideze anumite domenii prioritare, cum ar fi Instrumentul european de vecinătate, inclusiv asistența destinată procesului de pace din Orientul Mijlociu, Palestinei și UNRWA, dată fiind actuala criză umanitară și politică din zonele învecinate și dincolo de acestea;

Or. en

Amendamentul 34

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Dennis de Jong
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

A8-0217/2015

José Manuel Fernandes

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

Propunere de rezoluție**Punctul 38***Propunerea de rezoluție*

38. consideră că instrumentele de finanțare externă **oferă** mecanismele necesare pentru a aborda, într-o manieră diversă și în conformitate cu obiectivele lor specifice, cauzele fundamentale ale problemelor legate de **securitatea internă** și de migrație, care reprezintă repere esențiale pentru bugetul aferent exercițiului următor, acordând o atenție deosebită frontierelor sudice și estice ale Uniunii și, la nivel mai general, regiunilor afectate de conflicte; în acest context, reamintește în special importanța Instrumentului de cooperare pentru dezvoltare, a Instrumentului european de vecinătate, dar și a domeniilor de politică care au beneficiat de majorări mai puțin importante ale bugetului disponibil, cum ar fi ajutorul umanitar, Instrumentul care contribuie la stabilitate și pace, politica externă și de securitate comună și Instrumentul european pentru democrație și drepturile omului; invită Comisia să identifice cu claritate domeniile care ar putea contribui la soluționarea acestor probleme de actualitate și în care o eventuală suplimentare a creditelor alocate ar putea fi absorbită în mod eficient; în acest context, reamintește importanța acordării de asistență pentru reducerea și, **eventual**, eliminarea sărăciei, precum și

Amendamentul

38. consideră că instrumentele de finanțare externă **ar trebui să ofere** mecanismele necesare pentru a aborda, într-o manieră diversă și în conformitate cu obiectivele lor specifice, cauzele fundamentale ale problemelor legate de **situația umanitară** și de migrație, care reprezintă repere esențiale pentru bugetul aferent exercițiului următor, acordând o atenție deosebită frontierelor sudice și estice ale Uniunii și, la nivel mai general, regiunilor afectate de conflicte; în acest context, reamintește în special importanța Instrumentului de cooperare pentru dezvoltare, a Instrumentului european de vecinătate, dar și a domeniilor de politică care au beneficiat de majorări mai puțin importante ale bugetului disponibil, cum ar fi ajutorul umanitar, Instrumentul care contribuie la stabilitate și pace, politica externă și de securitate comună și Instrumentul european pentru democrație și drepturile omului; invită Comisia să identifice cu claritate domeniile care ar putea contribui la soluționarea acestor probleme de actualitate și în care o eventuală suplimentare a creditelor alocate ar putea fi absorbită în mod eficient; în acest context, reamintește importanța acordării de asistență pentru reducerea și eliminarea

necesitatea menținerii în centrul activităților externe ale UE a drepturilor omului, egalității între femei și bărbați, coeziunii sociale și a combaterii inegalităților;

sărăciei, precum și necesitatea menținerii în centrul activităților externe ale UE a drepturilor omului, egalității între femei și bărbați, coeziunii sociale și a combaterii inegalităților;

Or. en

Amendamentul 35

Liadh Ní Riada, Younous Omarjee, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Matt Carthy, Martina Anderson, Barbara Spinelli, Luke Ming Flanagan

în numele Grupului GUE/NGL

Raport**A8-0217/2015****José Manuel Fernandes**

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

Propunere de rezoluție**Punctul 46***Propunerea de rezoluție**Amendamentul*

46. reamintește că, odată cu intrarea preconizată a programelor într-o fază avansată de desfășurare, cu integrarea unor noi inițiative de importanță majoră în domeniile investițiilor și migrației, cu posibilitatea de a soluționa problemele din trecut, cum ar fi cele legate de plăți și de instrumentele speciale, și odată cu activarea pentru prima dată a unor dispoziții din noul CFM, cum ar fi marja globală pentru angajamente, procedura bugetară 2016 va fi un test **pentru modul în care Consiliul abordează planul de plăți, precum și** pentru evaluarea actualului cadru financiar multianual; reamintește Comisiei obligația sa legală de a prezenta o analiză a funcționării CFM înainte de sfârșitul lui 2016 și de a însoți această analiză bugetară cu o propunere legislativă în vederea revizuirii Regulamentului nr. 1311/2013 de stabilire a CFM pentru perioada 2014-2020; reamintește că, în paralel cu acest proces, Comisia trebuie să evalueze și noile inițiative privind resursele proprii, pe baza rezultatelor activității Grupului de lucru la nivel înalt pentru resursele proprii, care urmează să fie prezentate în 2016;

46. reamintește că, odată cu intrarea preconizată a programelor într-o fază avansată de desfășurare, cu integrarea unor noi inițiative de importanță majoră în domeniile investițiilor și migrației, cu posibilitatea de a soluționa problemele din trecut, cum ar fi cele legate de plăți și de instrumentele speciale, și odată cu activarea pentru prima dată a unor dispoziții din noul CFM, cum ar fi marja globală pentru angajamente, procedura bugetară 2016 va fi un test pentru evaluarea actualului cadru financiar multianual; reamintește Comisiei obligația sa legală de a prezenta o analiză a funcționării CFM înainte de sfârșitul lui 2016 și de a însoți această analiză bugetară cu o propunere legislativă în vederea revizuirii Regulamentului nr. 1311/2013 de stabilire a CFM pentru perioada 2014-2020; **insistă asupra necesității de a lansa procesul de evaluare/revizuire a CFM pentru 2014-2020 în anul următor, pentru a se putea realiza obiectivele Uniunii privind creșterea inteligentă, sustenabilă din punct de vedere ecologic și favorabilă incluziunii și stimularea creării de locuri de muncă de calitate, crescând totodată nivelul protecției sociale, a sănătății și a**

mediului, precum și gradul de coeziune economică, socială și teritorială în Uniune; reamintește că, în paralel cu acest proces, Comisia trebuie să evalueze și noile inițiative privind resursele proprii, pe baza rezultatelor activității Grupului de lucru la nivel înalt pentru resursele proprii, care urmează să fie prezentate în 2016;

Or. en

1.7.2015

A8-0217/36

Amendamentul 36

João Ferreira, Inês Cristina Zuber, Miguel Viegas, Lidia Senra Rodríguez, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Marie-Christine Vergiat, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Barbara Spinelli, Luke Ming Flanagan

în numele Grupului GUE/NGL

Raport

José Manuel Fernandes

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Propunere de rezoluție

Punctul 43 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

43a. subliniază importanța pentru comisie și sectorul agricol a proiectelor-pilot, cum ar fi Observatorul european de monitorizare a prețurilor, și solicită continuarea sprijinului; este însă de părere că aceste observații nu înlătură necesitatea punerii în aplicare a unor instrumente de reglementare a producției; atrage atenția asupra proiectului-pilot propus privind amenințarea prezentată de factorii ce afectează numeroasele ecosisteme forestiere, cum ar fi răspândirea speciilor alogene invazive, organismele dăunătoare (precum nematodul de pin și altele) și incendiile forestiere;

Or. en

1.7.2015

A8-0217/37

Amendamentul 37

João Ferreira, Inês Cristina Zuber, Miguel Viegas, Paloma López Bermejo, Miguel Urbán Crespo, Marisa Matias, Fabio De Masi, Marie-Christine Vergiat, Liadh Ní Riada, Matt Carthy, Martina Anderson, Lidia Senra Rodríguez, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Dimitrios Papadimoulis, Barbara Spinelli, Luke Ming Flanagan,
în numele Grupului GUE/NGL

Raport

José Manuel Fernandes

Bugetul 2016 - Mandat pentru trilog
2015/2074(BUD)

A8-0217/2015

Propunere de rezoluție

Punctul 45 a (nou)

Propunerea de rezoluție

Amendamentul

45a. invită Comisia să acorde o prioritate efectivă combaterii sărăciei, propunând măsuri specifice de reducere a sărăciei și modalități prin care bugetul UE să vină în completarea măsurilor luate la nivelul statelor membre, în plus față de alocarea a milioane de euro pentru promovarea acestei politici;

Or. en